



Hội từ thiện
Người Samarit Nhân Lành Việt Mỹ

VAGSC

Vietnamese American Good Samaritan Charities
Bảo Vệ Sự Sống – Protect Human Life

Nonprofit Organization # 37 155 2124

All donations are Tax deductible

Email: vagsc1@yahoo.com - Tel (714) 340 0053

Bản Tin 27 Nihil Obstat Rev Vagsc **Tháng 4 - 2018**

Good Samaritan

“con đi và cũng làm như thế (Luca 10:37)

Mục Đích

- * Bãng bố thương tích tinh thần & thể xác cho người cùng khổ.
- * Mang tình thương của Chúa đến cho nhân loại lỗi lầm bằng lời cầu nguyện với LTXC.
- * Bảo vệ sự sống:
- * Chôn cất và cứu vớt thai nhi
- * Nâng đỡ những bệnh nhân HIV & AIDS
- * Giúp đỡ các em bé mồ côi khuyết tật

Quý Ân Nhân Vagsc

Sẽ được hưởng lời cầu nguyện & việc thực thi bác ái cho tha nhân của:

Hàng Giáo Sĩ- Quý Dòng Tu & Các Thiện Nguyện Viên của các trung tâm do Vagsc bảo trợ
Linh Hướng & Đồng Hành
Rev Nguyễn Đức Tuấn, CMC
Rev Nguyễn Kim Long
Rev Trần Huy Hoàng
Rev Phạm Đức Hậu
Rev Nguyễn Quốc Anh
Rev Bùi Quang Thuận
Deacon Jerry Đào

Ban Điều Hành

Cố Vấn Đình Hồng Phong
Hội Trưởng Alexander Nguyễn Hoạt
Phó Nội Nguyễn Văn Yên
TTK Nguyễn Văn Liêm
TQ Nguyễn Hoa Cương - GD Web Vagsc
Lập Chí Đoàn - Trần Minh Phúc - Lý Mỹ Linh
Đình Thành - Cẩm Vân - Kathy Đào
Clara Nguyễn - Therese Nguyễn.
Tax Adviser
Mr. Nguyễn Trọng Tài
Law Adviser
Nguyen Law Firm



**Xin
Chuẩn Bị
Cho
Ngày
Chúa
Quang
Lâm**

**Prepare
For
The
Coming
Day
Of
Jesus**

I. The Coming Day Of Jesus *Ngày Chúa Quang Lâm*



Caiphias says to Jesus: "I beseech You, for the sake of the living God, tell me - are You really the true Son of God?"

Abys, answer: "You say so. Yes, I am the true Son of God, and one day I will descend on the clouds of Heaven to judge all nations."

Caipha hỏi Chúa Giesu: Hãy nói cho ta biết, thực sự ông có phải là Con thật của Thiên Chúa Hằng Sống hay không?"

Chúa trả lời: "Phải, đúng vậy; Ta là Con thật của Thiên Chúa. Rồi có ngày Ta sẽ từ những đám mây trời ngự xuống mà phán xét mọi dân nước."

Mt (26, 63-64) Luisa Piccaretta - Hour 11th

II. Jesus said to Saint Faustina *Chúa Giesu nói với Thánh Faustina*



Secretary of My mercy, write, tell souls about this great mercy of Mine, because the awful day, the day of My justice is near (965).

Then I saw the Mother of God, who said to me ... "I gave the Savior to the world; as for you, you have to speak to the world about His great mercy and prepare the world for the Second Coming..." (635).

Write down these words, my daughter. Speak to the world about My mercy; let all mankind recognize My unfathomable mercy. It is a sign for the end times; after it will come the day of justice. While there is still time let them have recourse to the fount of My mercy ... (848).

Write: before I come as just Judge, I first open wide the door of My mercy (1146).

Today I am sending you with My mercy to the people of the whole world. I do not want to punish aching mankind, but I desire to heal it, pressing it to My Merciful Heart. I use punishment when they themselves force Me to do so; My hand is reluctant to take hold of the sword of justice. Before the Day of Justice, I am sending the Day of Mercy (1588).

Thư ký Lòng Thương Xót của Cha hãy viết xuống: “Hãy nói với các linh hồn về lòng thương xót bao la của Cha, bởi vì ngày khủng khiếp, ngày xét xử của Cha đã gần kề (965)

Rồi Mẹ thiên Chúa cũng nói với tôi: “Mẹ ban Đấng Cứu Độ cho thế giới ; cũng như cho con, con phải nói cho thế giới biết về lòng thương xót bao la của Cha và chuẩn bị cho thế giới cho Cha đến lần Thứ Hai (635) ...

Hỡi ái nữ của Cha, con hãy ghi chép những lời này. Con hãy nói cho toàn thế giới về lòng thương xót của Cha, để toàn thể nhân loại nhận biết lòng thương xót vô biên của Cha. Đó là một dấu chỉ cho thời đại cuối cùng; sau đó, sẽ là ngày công thẳng. Trong lúc vẫn còn thời giờ, hãy để họ đến nương nhờ suối nguồn thương xót của Cha ... (848).

Hãy viết xuống: trước khi cha đến như là Vị Thẩm Phán, trước tiên Cha mở rộng cánh cửa thương xót (1146)
Hôm nay, Cha sai con đem tình thương của Cha đến cho toàn thế giới. Cha không muốn đoán phạt, nhưng muốn chữa lành

và ghì chặt nhân loại đau thương vào Trái Tim lân tuất của Cha. Cha chỉ sử dụng hình phạt khi chính họ ép buộc Cha phải làm như vậy; tay Cha rất miên cưỡng khi phải cầm thanh gươm công thẳng. Trước ngày Công Thắng, Cha gửi đến ngày Xót Thương. (1588)

III. The Omen Before the Coming Day of Jesus in The Bible

The world – Matthew (24:7) ⁷ “Nation will rise against nation, kingdom against kingdom; there will be famines and earthquakes from place to place.”

People – The second letter to Timothy (3:1-5) The dangers of the Last Day. ¹ “But understand this: there will be terrifying times in the last day. ² People will be self-centered and lovers of money, proud, haughty, abusive, disobedient to their parents, ungrateful, irreligious, ³ callous, implacable, slanderous, licentious, brutal, hating what is good, ⁴ traitors, reckless, conceited, lovers of pleasure rather than lovers of God, ⁵ as they make a pretense of religion but deny its power. Reject them.

Điềm Báo Trước Ngày Chúa Quang Lâm trong Kinh Thánh

Thế giới - Mat-thêu (24:7) ⁷ “Quả thế, dân này sẽ nổi lên chống dân kia, nước này chống nước nọ. Sẽ có những cơn đói kém, và những trận động đất ở nhiều nơi.”

Con Người - Thư thứ 2 của Ti-mô-thê (3:1-5) ¹ “Vào những ngày sau hết sẽ có những lúc gay go. ² Quả thế, người ta sẽ ra ích kỷ, ham tiền bạc, khoác lác, kiêu ngạo, nói lộng ngôn,

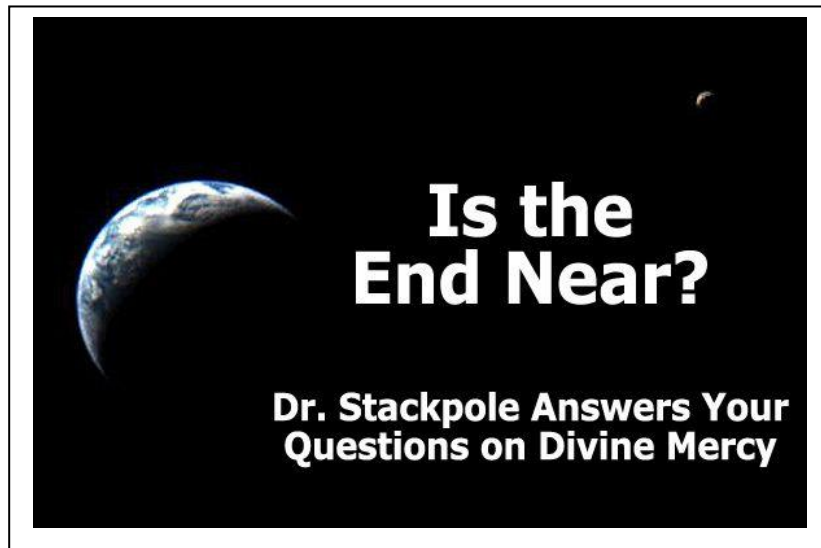
không vâng lời cha mẹ, vô ân bạc nghĩa, phạm thượng, ³ vô tâm vô tình, tàn nhẫn, nói xấu, thiếu tiết độ, hung dữ, ghét điều thiện, ⁴ phản trắc, nông nổi, lên mặt kiêu căng, yêu khoái lạc hơn yêu Thiên Chúa; ⁵ hình thức đạo thánh thì họ còn giữ, nhưng cái chính yếu thì họ đã chối bỏ”.

IV. The Future Of Jerusalem *Gierusalem Tương Lai*



Revelation (22, 12-15). ¹² “Look, I am coming soon! My reward is with me, and I will give to each person according to what they have done. ¹³ I am the Alpha and the Omega, the First and the Last, the Beginning and the End. ¹⁴ “Blessed are those who wash their robes, that they may have the right to the tree of life and may go through the gates into the city. ¹⁵ Outside are the dogs, those who practice magic arts, the sexually immoral, the murderers, the idolaters and everyone who loves and practices falsehood.

Sách Khải Huyền (22, 12-15). ¹² “Đây, chẳng bao lâu nữa Ta sẽ đến, và Ta đem theo lương bổng để trả cho mỗi người tùy theo việc mình làm. ¹³ Ta là An-pha và O-me-ga, là Đầu và là Cuối, là Khởi Nguyên và là Tận Cùng. ¹⁴ Phúc thay những kẻ giặt sạch áo mình, để được hưởng dùng cây Sự Sống và qua cửa mà vào Thành. ¹⁵ Những quân chó má, làm phù phép, gian dâm, sát nhân, thờ ngẫu tượng, cùng với những kẻ thích làm điều gian dối và ăn gian nói dối, hãy xéo ra ngoài.



Dr. Robert Stackpole, STD (Jan 23, 2009)

Editor's Note: This article was originally posted
in February 2008.

The topic of this column is one that causes faithful Catholics increasing worry and dismay. You do not have to be a rocket scientist to figure out that over the last decade the enemies of Christianity have steadily increased their hold on international institutions (the U.N., the E.U., and soon, perhaps, the U.S. government); on the mainstream media; on the academic establishment; and even on some of the churches (such as the Anglican Communion and the World Council of Churches).

In Great Britain, an orthodox Anglican bishop and his diocesan staff was recently ordered by the courts to undergo "equal opportunities re-education" because they refused to hire a practicing homosexual to a church position. In Canada, "Human Rights Tribunals" have taken the country's leading

conservative columnist to court for stating in an editorial that Islam is a threat to western civilization. In the same country, the Knights of Columbus were heavily fined for refusing to allow a lesbian couple to rent their Knights Hall for their "wedding" reception.

In Europe, church properties have just been made subject to taxation throughout the E.U. for the first time in history, and any Pro-Life politician who is nominated for a leading E.U. position is met with a chorus of protests. Meanwhile, Neo-Tsarist Russia and Still-Communist China continue to grow in economic power and military cooperation, and the threat from Radical Islam in the Middle East, continues, awaiting the opportunity to fill the power-vacuum that would ensue from a U.S. retreat from the region.

Is it any wonder that faithful Catholics are now asking whether we could be nearing the time of the great tribulation predicted by the Bible, in preparation for the final coming of our Savior?

We tend to forget, however, that not all of the signs of the end prophesied in Scripture are negative, "doom and gloom" stuff: trials and tribulations for the faithful, the coming of the Anti-Christ, etc.

One of our readers, named Tina, assessing the more positive signs of the times, asked me the following question: I have heard Fr. Seraphim Michalenko and other Divine Mercy authorities link Jesus' revelations to St. Faustina with His Second Coming. With the World Mercy Congress soon to be upon us, do you think the Second Coming is nigh? I know: no one knows the hour or the day (Mk 13:32), but if the Congress succeeds the way the planners hope, and St. Faustina's mission to spread word of God's mercy to the

whole world is fulfilled, would that give us a strong clue about the end times?

My thinking, Tina, is completely in line with yours. Yes, I think this would be a good sign that we are headed down "the home stretch."

First of all, your question alludes to an important prophecy from Jesus Himself, when He told us that one of the clear preconditions for His Second Coming would be "The good news of the kingdom will be proclaimed throughout the world as a witness to all the nations. Only after that the end will come" (Mt 24:14). There are still large sections of the world where that has not happened to any great degree yet: China and parts of India in particular, the world's two most populous nations, have been "closed" to some extent to Christian missions for several generations. Moreover, we know for a fact that the Divine Mercy message and devotion has proven to be an especially effective means of presenting the gospel message to the crumbling, post-modern world.

Remember that Our Lady and our Lord Himself told St. Faustina that her revelations and mission would have a special role in preparing the way for Christ's final coming. Consider the following passages from the Diary of St. Faustina:

Secretary of My mercy, write, tell souls about this great mercy of Mine, because the awful day, the day of My justice is near (965).

Then I saw the Mother of God, who said to me ... "I gave the Savior to the world; as for you, you have to speak to the world about His great mercy and prepare the world for the Second Coming..." (635).

Write down these words, my daughter. Speak to the world about My mercy; let all mankind recognize My unfathomable mercy. It is a sign for the end times; after it will come the day of justice. While there is still time let them have recourse to the fount of My mercy ... (848).

Write: before I come as just Judge, I first open wide the door of My mercy (1146).

Today I am sending you with My mercy to the people of the whole world. I do not want to punish aching mankind, but I desire to heal it, pressing it to My Merciful Heart. I use punishment when they themselves force Me to do so; My hand is reluctant to take hold of the sword of justice. Before the Day of Justice, I am sending the Day of Mercy (1588).

Clearly, the spread of the message of Divine Mercy throughout the world, in the form given to St. Faustina, is meant to be an important part of the global outreach of our Savior's merciful love, in preparation for His Second Coming. I can even visualize a scenario of how this may play itself out on the stage of history. The upcoming World Apostolic Congress on Mercy ignites an earnest effort on the part of faithful Catholics everywhere to renew their faith and spread the gospel of Divine Mercy to the ends of the earth.

India, China, and parts of the Middle East and Europe, relatively closed to Catholic missionary activity in recent generations, through rising prosperity increasingly open their doors to business contacts and internet contacts with the rest of the globe (it is happening already). As a result, the message of mercy begins to find its way into these corners of the globe more than ever before, and even much of Israel and the global Jewish community will be converted to the Faith (see Rom 11).

At the same time, the allies of the coming Anti-Christ will solidify their consolidation of global power in preparation for his appearance on the scene. The stage will be set for the final persecution and Passover of the Church: We will be prepared for it by the mercy message and ultimately purified by suffering. Then, the Bridegroom will come down from heaven and bring about the final triumph of His Divine Mercy, and the final reckoning with His unrepentant enemies. On all this, please read the Catechism of the Catholic Church, 673-677. I do not think that the scenario I have spelled out here is a fanciful one, Tina, and it fits with your intuition that maybe it is the "positive" sign of the spread of Divine Mercy that is as much a clue to the coming of the End Times as the "negative" signs that we so often focus on.

Of course, I do not know for sure how all this will play out: Call it a prayerful and educated "guesstimate." I would just remind our readers not to worry too much about it, not to retreat into an intellectual, spiritual "bunker mentality" as if everything is going wrong. It's not. He's still "got the whole world in His hands," as the song goes. Moreover, as St. Louis De Montfort and other saints prophesied, the deeper the darkness grows, the brighter the saints will shine in response. Besides, these mounting signs of the end are not meant to cause us despair, but to bring us hope: "When these things begin to happen, stand erect and hold your head high, for your deliverance is near at hand" (Lk 21:28)!

Robert Stackpole, STD, is director of the John Paul II Institute of Divine Mercy, based in Stockbridge, Mass. His latest book is *Divine Mercy: A Guide from Genesis to Benedict XVI*

(Marian Press). Got a question? E-mail him at questions@thedivinemercy.org.



Phải Chẳng **THỜI CÙNG TẬN ĐÃ GẦN?**

Tiền sĩ Robert Stackpole
Rev Phạm Đức Hậu - Dịch

Chủ đề của bài viết có thể khiến tín hữu thêm lo lắng buồn phiền. Bạn chẳng cần phải là một khoa học gia lỗi lạc để nhận thấy rằng, trong hơn một thập kỷ qua, những kẻ thù của Kitô Giáo ngày càng chiếm nhiều chỗ trong các tổ chức quốc tế (Liên Hợp Quốc, Liên Minh Âu Châu và ngay cả chính phủ Mỹ); trên truyền thông, các thiết chế học thuật, và ngay cả các giáo hội (như Hiệp Thông Anh Giáo và Hội Đồng Thế Giới Các Giáo Hội).

Mới đây tại Anh, một giám mục Anh Giáo cùng với nhân viên địa phận của mình đã bị toà án ra lệnh phải trả qua khoá “tái giáo dục về các cơ hội bình đẳng” vì họ đã từ chối thuê một người đồng tính làm việc cho nhà thờ. Ở Canada, các Toà Nhân Quyền đã triệu một bình luận viên bảo thủ hàng đầu của đất nước ra toà vì dám nói rằng, Hồi Giáo là một mối đe dọa đối với nền văn minh Phương Tây. Cũng tại Canada, Hội Hiệp Sĩ Kha Luân Bố (Knights of

Columbus) đã bị phạt nặng vì khước từ không cho một cặp đồng tính nữ thuê hội trường để tổ chức tiệc cưới.

Tại Âu Châu, lần đầu tiên trong lịch sử, các tài sản nhà thờ trong khắp khối EU bị đưa vào diện phải đóng thuế, bất cứ chính trị gia phò sự sống nào được đề cử cho một vị trí lãnh đạo trong khối EU thì đều bị người ta đồng loạt chống đối. Trong khi đó, Chủ Nghĩa Tân Nga Hoàng và Cộng Sản Trung Hoa tiếp tục tăng trưởng sức mạnh kinh tế và hợp tác quân sự, cộng thêm mối đe dọa từ Hồi Giáo Cực Đoan ở Trung Đông, đang chờ cơ hội để lấp đầy khoảng trống quyền lực do Mỹ để lại khi rút khỏi khu vực đó.

Đó có phải là điều mà các tín hữu Công Giáo trung thành đang tự hỏi, phải chăng chúng ta đã đến thời bách hại lớn lao mà Kinh Thánh đã báo trước, để chuẩn bị cho Đấng Cứu Độ chúng ta ngự đến?

Đừng quên rằng, không phải tất cả những dấu chỉ của thời cuối mà Kinh Thánh nói đến, đều là tiêu cực cả, đều là thứ bất hạnh và chán nản; gian nan và bách hại cho các tín hữu, đó chính là sự xuất hiện của Tên Phản Kitô.

Một trong các độc giả của chúng tôi có tên là Tina, sau khi đánh giá các dấu chỉ tích cực của thời đại, đã hỏi tôi một vấn đề sau: Tôi đã được biết cha Seraphim Michalenko và các giới thẩm quyền của Divine Mercy kết nối mạc khải của Chúa Giêsu cho Thánh Faustina với cuộc Ngự Đến Lần Thứ Hai của Ngài. Với Đại Hội Lòng Thương Xót Thế Giới sắp tới, ngài có nghĩ là Cuộc Ngự Đến Lần Thứ Hai đã gần kề?

Tôi biết rằng, không ai biết đích xác về ngày giờ (Mc 13,22), nhưng nếu Đại Hội thành công như cách mà các nhà tổ chức trông đợi, và sứ vụ quảng bá lòng thương xót Chúa cho toàn thế giới của Thánh Faustina được hoàn thành, thì đó có phải là một quy chiếu về thời cùng tận?

Tina, suy nghĩ của tôi hoàn toàn ăn khớp như của bạn. Vâng, tôi nghĩ rằng đây sẽ là một dấu chỉ đáng tin rằng chúng ta đang tiến về **“căn nhà rộng mở”**.

Trước tiên, câu hỏi của bạn ám chỉ đến một lời tiên tri quan trọng của chính Chúa Giêsu, khi Ngài nói với chúng ta rằng, một trong những điều kiện tiên quyết cho việc Ngự Đến Lần Thứ Hai của Ngài đó là, **“Tin Mừng về Vương Quốc** phải được loan báo cho toàn thế giới như một bằng chứng cho các dân tộc được biết. Và bây giờ sẽ là tận cùng” (Mt 24,14).

Vẫn còn những phần lớn của thế giới nơi Tin Mừng chưa được loan báo cho đa số: nhất là tại Trung Hoa và nhiều nơi ở Ấn Độ, hai quốc gia đông dân nhất thế giới, vẫn còn khép kín với Kitô Giáo qua nhiều thế hệ. Hơn nữa, chúng ta biết một thực tế rằng, sứ điệp và việc sùng kính Lòng Thương Xót Chúa được minh chứng là phương thế hữu hiệu trong việc trình bày sứ điệp Tin Mừng cho một thế giới đồ vỡ hậu hiện đại.

Hãy nhớ rằng, Đức Mẹ và Chúa Giêsu đã nói với Thánh Faustina rằng, những mạc khải và sứ vụ của ngài (Thánh Faustina) có một vai trò đặc biệt trong việc dọn đường cho việc Quang Lâm của Đức Kitô. Cùng coi lại một vài trích đoạn trong Nhật Ký của Thánh Faustina:

Hỡi con của Lòng Thương Xót Ta, hãy viết và nói cho các linh hồn về lòng thương xót lớn lao của Ta bởi vì ngày kinh hoàng, ngày của sự công thẳng Ta đã gần kề (965).

Sau đó tôi đã thấy Mẹ Thiên Chúa phán với tôi... “Ta đã ban Đấng Cứu Thế cho thế giới; phần con, con phải nói cho thế giới biết về lòng thương xót lớn lao của Người và chuẩn bị thế giới cho Người ngự đến lần thứ hai” (635).

Hãy viết xuống những lời này, hỡi con gái của ta. Hãy nói cho thế giới về lòng thương xót của Ta; cho cả loài người

nhận biết tình thương khôn dò của Ta. Đó là một dấu chỉ cho thời cuối; sau đó sẽ đến là ngày của sự công thẳng. Trong khi còn thời gian, họ hãy nương ân đến suối nguồn thương xót của Ta...(848)

Hãy viết: trước khi Ta đến như một Thẩm Phán, Ta sẽ mở rộng cánh cửa lòng thương xót của Ta (1146).

Hôm nay, Ta sai con cùng với lòng thương xót của Ta đến với toàn thế giới. Ta không muốn trừng phạt nhân loại đang đau khổ, nhưng Ta muốn chữa lành nó, ép nó vào Trái Tim Thương Xót của Ta. Ta chỉ trừng phạt khi chính chúng buộc ta phải làm như thế; Tay ta không muốn đụng đến thanh gươm công thẳng. Trước Ngày của Công Lý, Ta gửi đến Ngày của Tình Thương (1588).

Rõ ràng là, việc quảng bá sứ điệp của Lòng Thương Xót Chúa ra toàn thế giới, theo cách thức được ban cho Thánh Faustina, được coi là một phần quan trọng trong việc làm cho lòng thương xót của Đấng Cứu Thế trải ra khắp toàn cầu, nhằm chuẩn bị cho cuộc Ngự Đến Lần Thứ Hai của Ngài. Tôi thậm chí có thể tưởng tượng ra khung cảnh này sẽ diễn ra thế nào trên sân khấu thế giới. Đại Hội Tông Đồ Lòng Thương Xót Thế Giới sắp tới sẽ khơi lên một cố gắng thiết tha từ phía các tín hữu ở khắp nơi để đổi mới đức tin và loan truyền tin mừng của Lòng Thương Xót cho đến tận cùng thế giới. Ấn Độ, Trung Hoa, các phần ở Trung Đông và Âu Châu, còn khá khép kín đối với các hoạt động thừa sai Công Giáo trong những thế hệ gần đây, những triển vọng mở cửa cho những liên hệ giao thương và internet đang dần tăng lên. Kết quả là, sứ điệp lòng thương xót bắt đầu thấy đường đi vào những ngõ ngách của thế giới hơn bao giờ hết, thậm chí phần nhiều dân Israel cũng như cộng đồng Do-thái trên thế giới sẽ được hoán cải theo đức tin (Rm 11).

Cùng lúc đó, những đồng minh của Tên Phản Kitô cũng sẽ củng cố vững chắc hơn quyền lực toàn cầu của họ nhằm

chuẩn bị cho việc xuất hiện của hắn. Sân khấu sẽ được sắp đặt cho cuộc bách hại cuối cùng và cuộc Vượt Qua của Giáo Hội: Chúng ta phải chuẩn bị cho điều đó bằng sự điệp của lòng thương xót và việc thanh tẩy sau cùng bằng đau khổ.

Sau đó, Chàng Rê sẽ từ trời cao ngự đến để mang lại chiến thắng chung cuộc của Lòng Thương Xót Chúa, và tính sỗ lằn chót với những kẻ thù không chịu hoán cải. Về tất cả những điều này, xin đọc lại Giáo Lý Công Giáo (số 673-677). Tina, tôi không nghĩ rằng, khung cảnh mà tôi vừa nói ra đây là điều gì đó viển vông đâu, nó rất phù hợp với trực giác của bạn rằng đó có thể là một dấu chỉ tích cực của việc quảng bá Lòng Thương Xót Chúa vốn thực sự là một quy chiếu về thời cùng tận như những dấu chỉ tiêu cực mà chúng ta thường tập chú đến.

Tất nhiên, tôi không biết chắc tất cả những điều này sẽ diễn ra thế nào: hãy gọi đó là một sự tiên liệu có hiểu biết và cầu nguyện. Tôi muốn nhắc nhở bạn đọc là đừng lo lắng quá về chuyện này, cũng đừng rút lui vào một nỗi trạng thiêng liêng và lý trí như thể mọi thứ đều đi sai hết. Không phải thế. Vận mệnh thế giới vẫn trong tay Ngài như thể bài hát vẫn diễn tiến. Hơn nữa, Thánh Louis de Monfort và các thánh khác đã tiên tri rằng, vực sâu bóng tối càng tăng thì vẻ huy hoàng của các thánh chiếu giải càng mạnh hơn. Ngoài ra, những dấu chỉ mạnh mẽ thời cuối không phải là lý do khiến chúng ta chán nản, nhưng đem lại cho chúng ta hy vọng: **“Khi những điều này bắt đầu xảy đến, hãy đứng thẳng và ngẩng đầu lên vì anh em sắp được cứu độ” (Lc 21,28).**

*(Tiến Sĩ Robert Stackpole, STD., là giám đốc Viện Lòng Chúa Thương Xót Gioan Phao-lô II, trụ sở tại Stockbridge, Massachusetts.)
Rev Phạm Đức Hậu - Dịch*

TÍNH CÁCH KHẨN THIẾT *Của Sứ Điệp* THƯƠNG XÓT

*LM George W. Kosiki, CSB
Marian Helpers*

Phải gấp rút loan báo lòng thương xót của Chúa bởi vì lúc này là thời giờ của lòng thương xót, trước khi ngày phán xét đến. Đây là thời gian chuẩn bị cho ngày Chúa tái lâm. Sứ điệp về lòng thương xót Chúa Giêsu và Đức Mẹ ban cho thánh nữ Faustina mang một tính cách khẩn thiết đặc biệt. Điều quan trọng đối với linh mục chúng ta là phải xem kỹ những sứ điệp này hầu mưu ích cho những anh chị em thuộc quyền.

83 “Con hãy viết điều này: trước khi đến trong tư cách Thẩm Phán chí công, Cha sẽ đến trong tư cách Vua Tình Thương. Trước ngày phán xét, một dấu chỉ trên trời sẽ được ban cho mọi người:

“Tất cả ánh sáng trên trời sẽ bị tắt đi, và bóng tối kinh khủng sẽ bao trùm toàn thể địa cầu. Bấy giờ, người ta sẽ nhìn thấy hình Thánh Giá trên bầu trời, và từ các thương tích mở ra trên tay và chân Đấng Cứu Thế chịu đóng đinh sẽ có những luồng sáng chói chang chiếu tỏa địa cầu trong một thời gian. Điều này sẽ xảy ra trước ngày sau hết.”

635 Ngày 25 tháng 3. Ban sáng, trong giờ nguyện gẫm, sự hiện diện của Chúa bao phủ tôi một cách đặc biệt, tôi nhìn ra sự cao trọng khôn lường và đồng thời chiêm ngưỡng sự tụt hạ của Chúa đề đến với các thụ tạo. Rồi tôi được nhìn thấy Mẹ Thiên Chúa, Mẹ phán dạy tôi: “Linh hồn nào trung thành vâng theo những soi động của ơn thánh Thiên Chúa làm đẹp

lòng Người biết bao! Mẹ đã ban Đấng Cứu Độ cho thế giới; còn con, con phải nói cho thế giới biết về lòng thương xót bao la của Người và chuẩn bị cho thế giới tiếp đón Người đến lần thứ hai. Người không đến trong tư cách Đấng Cứu Thế nhân lành, nhưng trong tư cách một Thẩm Phán chí công. Ôi khủng khiếp thay ngày ấy! Ngày đã được xác định là ngày của phép công thẳng, ngày của con nghĩa nô Thiên Chúa. Các thiên thần còn phải run giùng trước ngày ấy. Con hãy nói cho các linh hồn biết về lòng nhân lành vô biên của Chúa trong khi vẫn còn thời giờ [ban phát] lòng thương xót. Nếu lúc này con im tiếng, con sẽ phải trả lễ với vô số linh hồn trong ngày kinh hoàng ấy. Con đừng sợ hãi gì. Hãy trung thành cho đến cùng. Mẹ cảm thông với con.”

848 “... Hỡi ái nữ của Cha, con hãy ghi chép những lời này. Con hãy nói cho toàn thế giới về lòng thương xót của Cha, để toàn thể nhân loại nhận biết lòng thương xót vô biên của Cha. Đó là một dấu chỉ cho thời đại cuối cùng; sau đó, sẽ là ngày công thẳng. Trong lúc vẫn còn thời giờ, hãy để họ đến nương nhờ suối nguồn thương xót của Cha; và mưu ích từ Máu và Nước đã trào tuôn cho họ.”

Ôi các linh hồn nhân loại, các ngươi sẽ trốn đi đâu trong ngày thịnh nộ của Thiên Chúa? Ngay bây giờ, hãy nương náu nơi suối nguồn thương xót của Người. Ôi, tôi thấy quá đông đúc các linh hồn! Họ đã tôn thờ lòng thương xót của Thiên Chúa và sẽ hát lên bài thánh ca ấy cho đến muôn đời.

1159 Những chốt ngăn thác nguồn của Thiên Chúa đã được mở toang cho chúng ta. Chúng ta hãy tận dụng những thác nguồn ấy trước khi ngày công thẳng đến. Đó là một ngày thật kinh hoàng!

1160 Một lần kia, tôi hỏi Chúa Giêsu sao Người lại khoan nhượng quá nhiều tội lỗi và tai ác mà không đoán phạt thế gian. Chúa đã trả lời cho tôi, “Cha có muôn kiếp để luận

phạt, cho nên lúc này Cha đang kéo dài thời gian thương xót [cho các tội nhân]. Nhưng vô phúc nếu như họ không nhận ra đây là thời gian Cha viếng thăm. Hỡi ái nữ của Cha, thư ký của lòng thương xót Cha, nhiệm vụ của con không những phải ghi chép và loan báo về tình thương của Cha, mà còn phải nài xin ân sủng này cho họ nữa, để họ cũng được tán dương lòng thương xót của Cha.”

1588 Hôm nay, tôi được nghe những lời này: “Trong Cựu Ước, Cha đã sai các tiên tri mang những con thịnh nộ đến với dân Cha. Còn hiện nay, Cha sai con đem tình thương của Cha đến cho toàn thế giới. Cha không muốn đoán phạt, nhưng muốn chữa lành và ghi chặt nhân loại đau thương vào Trái Tim lân tuất của Cha. Cha chỉ sử dụng hình phạt khi chính họ ép buộc Cha phải làm như vậy; tay Cha rất miễn cưỡng khi phải cầm thanh gươm công thẳng. Trước ngày Công Thăng, Cha gửi đến ngày Xót Thương.” Tôi thưa lại cùng Chúa, “Lạy Chúa Giêsu của con, xin Chúa hãy đích thân nói với các linh hồn, bởi vì những lời của con toàn là những lời vô nghĩa.”



VAGSC an ủi các em bé mù lòa câm điếc

ĐGH Francis:
***“Chúa Giêsu sẽ lại
đến trong vinh
quang để phán xét
kẻ sống và kẻ chết...”***



Anh chị em thân mến,

Trong Kinh Tin Kính chúng ta tuyên xưng rằng “Chúa Giêsu sẽ lại đến trong vinh quang để phán xét kẻ sống và kẻ chết”. Lịch sử loài người được bắt đầu từ việc tạo dựng nên con người nam nữ theo hình ảnh tương tự Thiên Chúa và được chấm dứt nơi cuộc chung thẩm của Chúa Kitô. Hai cực mốc lịch sử này thường bị quên lãng, nhất là niềm tin tưởng vào cuộc trở lại của Chúa Kitô và vào việc chung thẩm đôi khi không sáng tỏ và vững chắc lắm nơi tâm can của Kitô hữu.

Chúa Giêsu, trong cuộc đời công khai của mình, thường nhấn mạnh đến thực tại Người đến lần cuối cùng. Hôm nay, tôi muốn chia sẻ về 3 đoạn Phúc Âm giúp chúng ta về mâu nhiệm này, đó là đoạn về 10 trinh nữ, đoạn về các nén bạc và đoạn về chung thẩm. Cả 3 đoạn này trong Phúc Âm Thánh Mathêu đều thuộc bài Chúa Giêsu nói về ngày cùng thán tận. Trước hết, chúng ta hãy nhớ rằng: bằng việc Thăng Thiên, Con Thiên Chúa đã mang lên cùng Cha nhân tính của chúng ta, một nhân tính Người đã mặc lấy và Người muốn kéo tất cả mọi người đến cùng Người, muốn kêu gọi toàn thể thế giới đến với vòng tay rộng mở đón nhận của Thiên Chúa, nhờ đó, vào thời điểm lịch sử kết thúc, tất cả mọi thực tại sẽ được trao về cho Cha.

Dấu sao thì đây là "lúc giao thời" giữa lần đến thứ nhất của Chúa và lần đến sau cùng của Người, chính là thời điểm

chúng ta đang sống đây.

I. Dụ ngôn về 10 cô trinh nữ được đặt vào trong bối cảnh này (cf Mt25:1-13). Nó liên quan đến 10 cô gái đang đợi chờ chàng rể đến, nhưng chàng trì hoãn và họ đều thiếp ngủ.Đột nhiên vang lên tiếng báo chàng rể tới, tất cả đều sửa soạn nghênh đón chàng, tuy nhiên trong khi 5 cô trong họ, những cô khôn ngoan, còn dầu cho đèn của mình, còn những cô khác khờ dại, bị bỏ lại với những cây đèn chưa được thắp sáng vì họ không còn dầu; thế rồi trong khi họ đi tìm dầu thì chàng rể đến, và các cô trinh nữ khờ dại bị đóng cửa không vào dự tiệc được.

Chàng rể đây là Chúa, và thời gian đợi chờ đây là thời gian Ngài ban cho chúng ta, cho tất cả chúng ta bằng tình thương và lòng nhân nại, trước lần đến cuối cùng của Người, nó là một thời gian cần phải tỉnh thức; Một thời gian chúng ta cần giữ cho ngọn đèn **tin cậy mến** sáng tỏ, thời gian mở lòng ra trước sự thiện, sự mỹ và sự thật; thời gian sống theo như Thiên Chúa, vì chúng ta không biết ngày hay giờ Chúa Kitô trở lại.

Điều chúng ta cần phải làm đó là sửa soạn sẵn sàng cho cuộc hội ngộ này - sẵn sàng cho một cuộc hội ngộ, vì đó là một cuộc hội ngộ tuyệt vời, cuộc hội ngộ với Chúa Giêsu - tức là có thể thấy được các dấu hiệu hiện diện của Người, có thể sống động đức tin của chúng ta bằng nguyện cầu, bằng các phép bí tích, có thể tỉnh táo không buồn ngủ, không quên mất Thiên Chúa. Đời sống Kitô hữu thiếp ngủ là một đời sống buồn thảm, không phải là một đời sống hạnh phúc. Kitô hữu cần phải hạnh phúc, cần phải có được niềm vui của Chúa Giêsu. Chúng ta đừng thiếp ngủ!

II. Dụ ngôn về các nén bạc, giúp chúng ta suy nghĩ về mối liên hệ giữa cách thức chúng ta sử dụng các tặng ân được Thiên Chúa ban cho và việc Người trở lại, khi Người sẽ chất

vấn chúng ta về cách thức chúng ta đã sử dụng chúng ra sao (cf Mt 25:14-20). Chúng ta đã biết được dụ ngôn này, đó là trước khi lên đường, người chủ trao cho mỗi đầy tớ một số nén bạc để sử dụng một cách tốt đẹp trong khi ông vắng mặt. Ông trao cho người thứ nhất 5 nén, người thứ hai 2 nén và người thứ ba 1 nén.

Trong thời gian ông vắng mặt, hai người đầy tớ thứ nhất và thứ hai đã làm gia tăng các nén bạc của mình - những đồng bạc các xưa -, còn người thứ ba lại mang chôn nén bạc của mình và trả về cho chủ nguyên vẹn. Khi trở về, ông chủ xem xét công việc của họ: ông tưởng thưởng cho hai người đầu, còn người thứ ba bị tống ra ngoài tăm tối, vì người này đã lo âu sợ hãi đem vùi nén bạc của mình đi, khép mình lại. Một Kitô hữu khép kín mình lại, dấu đi những gì được Chúa trao ban cho mình là một Kitô hữu... họ không phải là một Kitô hữu! Họ là một Kitô hữu không biết tạ ơn Thiên Chúa về tất cả những gì Ngài đã ban cho họ!

Điều này cho chúng ta thấy rằng thời gian đợi chờ Chúa trở lại là thời gian hoạt động - Chúng ta đang ở trong thời gian hoạt động - thời gian sử dụng các tặng ân của Thiên Chúa, không phải cho bản thân mình mà là cho Ngài, cho Giáo Hội, cho kẻ khác, thời gian bao giờ cũng cần phải cố gắng gia tăng sự thiện trên thế giới này. Nhất là hiện nay, trong thời điểm khủng hoảng này, càng không được khép mình lại, chôn dấu tài năng của mình, chôn dấu những kho tàng thiêng liêng, trí tuệ và vật chất của mình, chôn dấu hết mọi sự Chúa ban cho chúng ta, mà phải cởi mở bản thân mình, phải liên đới đoàn kết, phải chú trọng đến kẻ khác.

Ở quảng trường này hôm nay tôi đã thấy được nhiều giới trẻ. Đúng không vậy? Có rất nhiều giới trẻ phải không? Cha muốn hỏi các con là thành phần khởi sự cuộc hành trình đời sống: các con đã bao giờ nghĩ tới những tài năng Thiên Chúa ban cho các con chưa? Các con có bao giờ nghĩ về cách thức

các con sử dụng chúng để phục vụ người khác chưa? Đừng chôn vùi các tài năng của mình! Hãy thử sức với những lý tưởng to lớn, những lý tưởng mở rộng cõi lòng, những lý tưởng sẽ làm cho các tài năng của các con trở nên phong phú. Đời sống được ban cho chúng ta không phải để chúng ta có thể khư khư giữ lấy nó cho bản thân mình, mà là được trao ban cho chúng ta để chúng ta có thể cống hiến nó đi. Giới trẻ thân mến, các con hãy có một tâm hồn cao cả. Đừng sợ mơ tưởng những điều trọng đại!

III. Sau hết là lời về đoạn liên quan đến cuộc chung thẩm, lời diễn tả lần đến thứ hai của Chúa, khi Người sẽ phán xét toàn thể loài người, kẻ sống và kẻ chết (cf Mt25:31-46). Hình ảnh được vị Thánh ký sử dụng là hình ảnh về vị Mục Tử phân rẽ chiên ra khỏi đám dê. Bên phải là những ai đã tác hành theo ý muốn của Thiên Chúa, bằng việc giúp tha nhân của mình là thành phần bị đói, bị khát, khách lạ, trần trụi, bệnh nạn, tù ngục, nhờ đó theo gương của chính Chúa làm; trong khi những kẻ ở bên trái là những ai đã không ra tay cứu giúp tha nhân. Điều ấy nói với chúng ta rằng chúng ta sẽ bị Chúa phán xét về đức bác ái, về cách thức chúng ta tỏ lòng yêu mến Ngài nơi anh chị em của chúng ta, nhất là thành phần hèn yếu nhất và thành phần bần cùng nhất.

Dĩ nhiên, bao giờ chúng ta cũng phải nhớ rằng chúng ta được công chính hóa, chúng ta được cứu độ bởi ân sủng, bởi tác động Thiên Chúa yêu thương nhưng không là những gì bao giờ cũng xảy ra trước chúng ta; tự mình chúng ta không làm gì được hết. Đức tin trước hết là một tặng ân chúng ta đã lãnh nhận. Thế nhưng để sinh hoa kết trái, ân sủng của Thiên Chúa bao giờ cũng cần đến việc cởi mở của chúng ta, việc đáp ứng tự do và cụ thể của chúng ta. Chúa Kitô đến để mang cho chúng ta tình thương của Thiên Chúa là Đấng cứu độ. Chúng ta được kêu gọi tin tưởng Người, làm tương hợp tặng ân yêu thương của Người với đời sống tốt lành, bằng các tác hành được tác động bởi đức tin và đức mến.

Anh chị em thân mến,

“Chớ gì chúng ta đừng bao giờ lo sợ trong việc nhìn đến cuộc chung thẩm; chớ gì nó còn thúc đẩy chúng ta sống tốt lành hơn. Thiên Chúa xót thương và nhẫn nại ban cho chúng ta thời gian này để chúng ta hằng ngày biết nhận ra Ngài trong người nghèo và nơi những con người bé mọn, chớ gì chúng ta nỗ lực hành thiện và tỉnh thức trong nguyện cầu và yêu thương. Chớ gì Chúa nhận biết chúng ta là thành phần đầy tớ tốt lành và trung tín vào lúc kết thúc cuộc đời của chúng ta.”

Xin cảm ơn anh chị em.

Đức Giáo Hoàng Francis
Đa Minh Cao Tấn Tĩnh – Dịch



VAGSC, bảo trợ những người già yếu đơn cô khuyết tật

Conversations of the Merciful God with the Sinful soul

The mercy of God hidden in the Blessed Sacrament, the voice of the Lord who speaks to us from the throne of mercy: Come to Me all of you (NK 1485 -1489).

Jesus: Be not afraid of your Savior, O sinful soul. I make the first move to come to you, for I know that by yourself you are unable to lift yourself to me. Child, do not run away from your Father; be willing to talk openly with your God of mercy who wants to speak words of pardon and lavish his graces on you. How dear is your soul to Me! I have inscribed your name upon My hand; you are engraved as a deep wound in My Heart.

Soul: Lord, I hear your voice calling me to turn back from the path of sin, but I have neither the strength nor the courage to do so.

Jesus: I am your strength, I will help in the struggle.

Soul: Lord, I recognize your holiness, and I fear You.

Jesus: My child, do you fear the God of mercy? My holiness does not prevent Me from being merciful. Behold, for you I have established a throne of mercy on earth the tabernacle and from this throne I desire to enter into your heart. I am not surrounded by a retinue or guards. You can come to me at any moment, at any time; I want to speak to you and desire to grant you grace.

Soul: Lord, I doubt that You will pardon my numerous sins; my misery fills me with fright.

Jesus: My mercy is greater than your sins and this of the entire world. Who can measure the extent of my goodness? For you I descended from heaven to earth; for you I allowed myself to be nailed to the cross; for you I let my Sacred Heart be pierced with a lance, thus opening wide the source of mercy for you. Come, then, with trust to draw graces from this fountain, I never reject a contrite heart; your misery has disappeared in the depths of My mercy. Do not argue with Me about your wretchedness, You will give me pleasure if you hand over to me all your troubles and grief's. I shall heap upon you the treasures of My grace.

Soul: You have conquered, O Lord, my stony heart with Your goodness. In trust and humility, I approach the tribunal of Your mercy, where You yourself absolve me by the hand of your representative. O Lord, I feel Your grace and Your Peace filling my poor soul. I feel overwhelmed by Your mercy, O Lord. You forgive me, which is more than I dared to hope for or could imagine. Your goodness surpasses all my desires. And now, filled with gratitude for so many graces, I invite You to my heart. I wandered, like a prodigal child gone astray; but you did not cease to be my Father. Increase Your mercy toward me, for You see how weak I am.

Jesus: Child, speak no more of your misery; it is already forgotten. Listen, My child, to what I desire to tell you. Come close to My wounds and draw from the Fountain of Life whatever your heart desires. Drink copiously from the Fountain of Life and you will not weary on your journey. Look at the splendors of My mercy and do not fear the enemies of your salvation. Glorify My mercy.

Cuộc Tâm Sự Của Chúa Thương Xót Với Linh Hồn Tội Lỗi

Lòng Thương Xót của Thiên Chúa ân ngự trong Phép Thánh Thể . Chúa phán với chúng ta từ ngai tòa thương xót. Tất cả chúng con hãy đến cùng Cha (NK 1485 - 1489)

Chúa Giêsu: Hỡi linh hồn tội lỗi, đừng sợ hãi Đấng Cứu Độ của con. Chính Cha cất bước đầu tiên để đến với con, vì Cha biết tự sức con, con không thể nhắc nổi bản thân để đến cùng Cha được. Con nhỏ ơi, đừng trốn tránh Hiền Phụ của con nữa; hãy sẵn sàng thổ lộ tâm tư với Thiên Chúa thương xót, Người rất muốn ngỏ những lời tha thứ và quảng phát dư tràn ân sủng của người cho con. Linh hồn con đắt giá chừng nào đối với Cha! Cha đã ghi tên con trên bàn tay Cha; con đã được khắc sâu như một thương tích nơi Trái Tim Cha.

Linh hồn: Lạy Chúa, con nghe tiếng Chúa mời gọi từ bỏ nẻo đường tội lỗi để quay về, nhưng con không có sức mạnh cũng chẳng có can đảm để làm theo.

Chúa Giêsu: Cha là sức mạnh của con, Cha sẽ trợ giúp con trong cuộc chiến đấu.

Linh hồn: Lạy Chúa, con nhận ra sự thánh thiện của Chúa, và con sợ Chúa.

Chúa Giêsu: Hỡi con nhỏ của Cha ơi, con lại sợ hãi Thiên Chúa nhân lành hay sao? Sự thánh thiện của Cha không cản trở lòng nhân từ của Cha. Con hãy coi, vì con, Cha đã thiết lập một ngai tòa xót thương trên trần thế - đó là nhà tạm - và từ ngai tòa ấy, Cha ước ao được ngự vào tâm hồn con. Chung quanh Cha không có lính canh hoặc người bảo vệ. Các con có thể đến với Cha bất cứ lúc nào, bất cứ giờ nào; Cha muốn chuyện vãn và mong được ban ơn cho các con

Linh hồn: Lạy Chúa, con hoài nghi không biết Chúa có tha thứ muôn vàn tội lỗi cho con hay không, nỗi khốn nạn bản thân làm con hết sức hoảng sợ.

Chúa Giêsu: Lòng thương xót của Cha còn lớn hơn tội lỗi của con và của toàn thế giới. Ai có thể đo lường được lòng nhân lành của Cha? vì con, Cha đã từ trời xuống thế; vì con

Cha đã cam chịu đóng đinh trên thập giá; vì con, Cha đã để Thánh Tâm Cha chịu lưỡi đồng đâm thấu để khai nguồn thương xót cho con. Vì thế, với niềm tín thác, con hãy đến kín múc những ân sủng từ nguồn mạch ấy. Cha không bao giờ phụ rẫy một trái tim thống hối. Nỗi khốn nạn của con đã biến mất trong vực thăm thương xót của Cha. Con đừng biện luận với Cha về nỗi xấu xa của con nữa. Con sẽ làm Cha được thỏa lòng nếu giao lại cho Cha hết những ưu phiền và cay đắng của con. Cha sẽ đổ chông chát những kho tàng của Cha trên con.

Linh hồn: Lạy Chúa, Chúa đã chinh phục trái tim chai đá của con bằng lòng nhân lành của Cha. Trong niềm tín thác và khiêm cung, con đến với tòa thương xót của Chúa, nơi đó, Chúa đích thân xá giải cho con qua bàn tay vị đại diện Chúa. Lạy Chúa, con cảm thấy hồng ân bình an của Chúa tràn ngập linh hồn con. Con cảm thấy bị choáng ngợp vì lòng thương xót của Chúa, ôi lạy Chúa. Chúa tha thứ cho con, tha thứ nhiều hơn những gì con giám hy vọng hoặc tưởng nghĩ. Lòng khoan dung của Chúa siêu vượt tất cả những ước nguyện của con. Và giờ đây, khi được ngập lụt trong tâm tình tri ân vì muôn vàn ân sủng, con xin Chúa hãy đến với trái tim con. Con đã lang bạt như đứa con hoang đàng; nhưng Chúa vẫn không thôi là Hiền Phụ của con. Xin Chúa gia tăng lòng thương xót với con, vì Chúa biết con yếu đuối dường nào.

Chúa Giêsu: Hỡi con nhỏ, con đừng dài dòng về nỗi đốn hèn của con nữa; nó đã được quên hết rồi. Con nhỏ ơi, hãy lắng nghe điều Cha ước ao muốn ngỏ cùng con. Con hãy đến nơi những thương tích của Cha và kín múc từ nguồn mạch sự sống này, để khỏi bị mỏi mệt trên bước đường lữ thứ của con. Con hãy nhìn những ánh quang thương xót của Cha và đừng sợ hãi những kẻ thù phần rỗi của con. Con hãy tôn vinh lòng thương xót của Cha.



3:00 PM

The Hour of Great Mercy

In His revelations to St. Faustina, Our Lord asked for a special prayer and meditation on His Passion each afternoon at the three o'clock hour, the hour that recalls His death on the cross.

At three o'clock, implore My mercy, especially for sinners; and, if only for a brief moment, immerse yourself in My Passion, particularly in My abandonment at the moment of agony. This is the hour of great mercy. In this hour, I will refuse nothing to the soul that makes a request of Me in virtue of My Passion (Diary, 1320).

As often as you hear the clock strike the third hour, immerse yourself completely in My mercy, adoring and glorifying it; invoke its omnipotence for the whole world, and particularly for poor sinners; for at that moment mercy was opened wide for every soul. In this hour you can obtain everything for yourself and for others for the asking; it was the hour of grace for the whole world — mercy triumphed over justice. (1572)

My daughter, try your best to make the Stations of the Cross in this hour, provided that your duties permit it; and if you are not able to make the Stations of the Cross, then at least step into the chapel for a moment and adore, in the Most Blessed Sacrament, My Heart, which is full of mercy; and should you be unable to step into the chapel, immerse yourself in prayer there where you happen to be, if only for a very brief instant. (1572)

From these detailed instructions, it's clear that Our Lord wants us to turn our attention to His Passion at the three o'clock hour to whatever degree our duties allow, and He wants us to ask for His mercy.

In Genesis 18:16-32, Abraham begged God to reduce the conditions necessary for Him to be merciful to the people of Sodom and Gomorrah. Here, Christ Himself offers a reduction of conditions because of the varied demands of our life's duties, and He begs us to ask, even in the smallest way, for His mercy, so that He will be able to pour His mercy upon us all.

We may not all be able to make the Stations or adore Him in the Blessed Sacrament, but we can all mentally pause for a "brief instant," think of His total abandonment at the hour of agony, and say a short prayer such as "Jesus, Mercy," or "Jesus, for the sake of Your Sorrowful Passion, have mercy on us and on the whole world."

This meditation, however brief, on Christ's Passion brings us face-to-face with the cross, and, as Pope John Paul II writes in *Rich in Mercy*, "It is in the cross that the revelation of merciful love attains its culmination" (8). God invites us, the Holy Father continues, "to have 'mercy' on His only Son, the crucified one" (8). Thus, our reflection on the Passion should lead to a type of love for Our Lord which is "not only an act

of solidarity with the suffering Son of man, but also a kind of 'mercy' shown by each one of us to the Son of the Eternal Father."

3 Giờ Chiều

Giờ Thương Xót Vô Biên

Chúa Giêsu đã yêu cầu chị Faustina hãy cầu nguyện đặc biệt cho các tội nhân vào lúc 3 giờ chiều là thời điểm Chúa chịu tử nạn trên thập giá. Người công bố đó là giờ thương xót vô biên dành cho thế giới. Đó là thời điểm cầu nguyện để tưởng niệm việc Chúa chịu thương khó và tử nạn vì chúng ta. Và nếu có thể, đó còn là giờ rất tốt để kính viếng Chúa Giêsu Thánh Thể hoặc suy ngẫm Đường Thánh Giá.

414 Thứ Sáu tuần Thánh, vào lúc 3 giờ chiều, khi vào nhà nguyện, tôi đã nghe những lời này: "Cha mong ước bức hình được tôn kính một cách công khai." Sau đó, tôi thấy Chúa Giêsu hấp hối trên thập giá với những cực hình khủng khiếp, và từ Trái Tim Người phát ra hai luồng sáng như trong bức hình.

648 Thứ Sáu tuần Thánh, vào lúc 3 giờ chiều, tôi nhìn thấy Chúa Giêsu chịu đóng đinh trên thập giá, Người nhìn tôi rồi phán: "Cha khát." Sau đó, tôi nhìn thấy hai luồng sáng phát ra từ cạnh sườn của Chúa, giống hệt như trong bức hình. Tôi cảm nghiệm trong linh hồn một ước vọng muốn cứu các linh hồn và đọạc hủy mình vì các tội nhân đáng thương. Cùng với Chúa Giêsu đang hấp hối, tôi hiến mình cho Chúa Cha Hằng Hữu vì ơn cứu độ cho toàn thế giới. Lạy Cha Hằng Hữu, sự thông hiệp của con với Cha là cùng với Chúa Giêsu, nhờ Chúa Giêsu và trong Chúa Giêsu. Thứ Sáu tuần Thánh, đau khổ trong linh hồn Chúa Giêsu khác với [đau khổ của Người trong] ngày thứ Năm tuần Thánh.

1319 Lạy Chúa Giêsu, Chúa đã tắt thở, nhưng nguồn mạch sự sống đã vọt lên cho các linh hồn, và đại dương xót thương đã khơi nguồn cho toàn thể giới. Ôi Nguồn Mạch Sự Sống, Tình Thương vô bờ, xin hãy áp ủ thế giới và ban trọn vẹn Chúa cho chúng con.

1320 “Vào lúc ba giờ chiều, con hãy khấn nài lòng thương xót của Cha, đặc biệt cho các tội nhân; chớ gì con hãy dùng một giây lát ngắn ngủi để chìm mình vào cuộc Thương Khó, nhất là nỗi đớn đau chịu ruộng rẫy trong con hấp hối của Cha. Đây là giờ thương xót vô biên cho toàn thể giới. Cha sẽ cho con chia sẻ nỗi sầu muộn đến chết của Cha. Trong giờ này, linh hồn nào nhân vì cuộc Thương Khó của Cha mà kêu xin, Cha sẽ không khước từ họ bất cứ điều gì...”

1572 “Hỡi ái nữ của Cha, Cha nhắc cho con nhớ rằng mỗi khi nghe đồng hồ điểm ba giờ, con hãy chìm mình hoàn toàn trong lòng thương xót của Cha để thờ lạy và tôn vinh; con hãy kêu nài quyền toàn năng lòng thương xót Cha cho toàn thể giới, nhất là cho các tội nhân đáng thương; vì vào giờ phút ấy, lượng tình thương được mở ra cho mọi linh hồn. Trong giờ ấy, con xin được mọi sự cho chính con và những linh hồn được con cầu nguyện; đó là giờ ân sủng cho toàn thể giới – lòng thương xót vinh thắng phép công thắng.”

“Hỡi ái nữ của Cha, con hãy cố gắng hết sức - miễn là bản phận cho phép - để suy ngắm Đường Thánh Giá trong giờ ấy; nếu không thể suy ngắm Đường Thánh Giá, ít là con hãy vào nhà nguyện một lúc để thờ lạy Thánh Thể, Trái Tim đầy lân tuất của Cha; và giả như cũng không thể vào nhà nguyện, con hãy chìm mình vào sự cầu nguyện ở bất cứ nơi đâu trong một lúc ngắn ngủi. Cha đòi mọi thụ tạo phải có lòng tôn sùng lòng thương xót của Cha, nhưng trước tiên phải là con, vì con đã được Cha cho hiểu biết sâu xa về mẫu nhiệm này.”

Chúa Giesu sẽ xét sử nhân loại về đức bác ái
Jesus will judge the world on the charities

“Come, you who blessed by my Father. Inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world. For I was hungry and you gave me food. I was thirsty and you gave me drink, a stranger and you welcomed me, naked you clothed for me, ill you care for me, and in prison you visited me.” Mtt (25, 34-36)

“Nào những kẻ Cha Ta chúc phúc, hãy đến thừa hưởng Vương Quốc dọn sẵn cho các ngươi ngay từ thuở tạo thiên lập địa. Vì xưa Ta đói, các ngươi đã cho ăn; Ta khát, các ngươi đã cho uống; Ta là khách lạ, các ngươi đã tiếp rước; Ta trần truồng, các ngươi đã cho mặc; Ta đau yếu, các ngươi đã thăm nom; Ta ngồi tù, các ngươi đã đến thăm.” Mt (25, 34-36)

Ngày Chúa Quang Lâm

“Khi những điều này bắt đầu xảy đến, hãy đứng thẳng và ngẩng đầu lên vì anh em sắp được cứu độ” (Lc 21,28).

“But when these signs begin to happen, stand erect and raise your heads because your redemption is at hand.” Luke (21,28)

VAGSC
PO Box 18209
Anaheim Hills CA 92817



Giêrusalem tương lai

“Phúc thay những kẻ giặt sạch áo mình, để được hưởng dùng cây Sự Sống và qua cửa mà vào Thành.” KH (22,14)

Đọc Xong

Xin chuyển Bản Tin VAGSC cho người thân – Cám ơn

Nonprofit
Organization
U.S. Postage
Paid

